KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 40.113/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 24 maart 2006 door de Minister van Werk verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers", heeft op 13 april 2006 het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 40.113/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi, le 24 mars 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés", a donné le 13 avril 2006 l'avis suivant:

Aangezien het bedrag zoals het tweemaal voorkomt in artikel 33 van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, nog niet in euro (niet: "EUR") blijkt te zijn omgezet, dient aan het einde van artikel 1 van het ontwerp te worden geschreven: "..., worden de woorden '300 frank' telkens door de woorden '10 euro' vervangen".

Le montant qui figure deux fois dans l'article 33 de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés ne semblant pas encore avoir été converti en euros (pas: "EUR"), on écrira à la fin de l'article 1er du projet: "..., les mots '300 francs' sont remplacés chaque fois par les mots '10 euros'".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren Messieurs	J. BAERT,	staatsraad, voorzitter, conseiller d'État, président,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden, conseillers d'État,
	A. SPRUYT,	assessor van de afdeling wetgeving, assesseur de la section de législation,
Mevrouw Madame	A. BECKERS,	griffier, greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. STEEN, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. BAERT.

Le rapport a été présenté par M. B. STEEN, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BAERT.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

J. BAERT